RAJASTHAN SARPANCH SURVEY

C. CALL STATUS

C0	HIDDEN: Survey version	C_VERSION		
C1	HIDDEN: Device ID			
C2	HIDDEN: Start time			
C3	HIDDEN: Duration			
C4	HIDDEN:Audio			
C5	Survey and Surveyor Information सर्वे और सर्वे जानकारी			
C6	SURVEYOR: Select your name सर्वेयर: अपना नाम चुने	C_SURVEYOR_SELECT		
C7	HIDDEN: Calculate surveyor ID	C_SURVNAME		
C8	HIDDEN: Calculate surveyor ID	C_SURVID		
C9	SURVEYOR: Confirm that you are [SURVNAME] with id [SURVID] before proceeding. If the information is wrong, go back and re-select your surveyor name. सर्वेयर: आगे बढ़ने से पहले कन्फर्म कर ले की आपका नाम [SURVNAME] है और आपकी सर्वेयर ID [SURVID] है। अगर ये इनफार्मेशन ग़लत है वापस जाएँ और अपना सही नाम चुनें			
C10	Surveyor: Select the sarpanch's unique ID from the tracking sheet *सर्वेयर: ट्रैकिंग शीट से की यूनिक ID चुने*	JPALID		
C11	Surveyor: Re-select sarpanch's unique ID from the tracking sheet *सर्वेयर: ट्रैकिंग शीट से पेशेंट की यूनिक ID दोबारा चुने*	JPALID2		
C12	HIDDEN PREFILL: Sarpanch's name	SPNAME		
C13	HIDDEN PREFILL: Primary phone number	SPPTHONE1		
C14	HIDDEN PREFILL: Secondary phone number-1	SPPPHONE2		
C15	HIDDEN PREFILL: Sarpanch Gender	SPGENDER		
C16	HIDDEN PREFILL: Sarpanch District	SPDISTRICT		
C17	HIDDEN PREFILL: Sarpanch Gram Panchayat	SPGPNAME		
C18	SURVEYOR: Compare [JPALID] and [SPNAME] to your tracking sheet. If they don't match, go back and check whether you've selected the correct ID in the survey. सर्वेयर: [JPALID] और [SPNAME] अपनी ट्रैकिंग शीट के साथ कंपेर करें. अगर नाम ट्रैकिंग शीट से मेल खा नहीं रहे है, तो चेक करिये की आपने सर्वे में सही ID चुना है			
C19	SURVEYOR: Please choose "YOUR" phone number सर्वेयर: कृपया "अपना" फ़ोन नंबर चुनें	CHOOSE FROM PREFILL		
C20	SURVEYOR: Please choose the "SARPANCH" phone number you are calling सर्वेयर: कृपया "SARPANCH" फ़ोन नंबर चुनें जिसे आप कॉल कर रहे हैं	CHOOSE FROM PREFILL Newly provided phone number नया मिला फ़ोन नंबर	1 2 3 87	→C21 →C21 →C21 →C25
C21	HIDDEN: Calculate To Phone from Prefill	C_TOPHONE_PREFILL		
C22	SURVEYOR: Select the method for calling this Sarpanch. सर्वेयर:इस सरपंच को कॉल करने की प्रक्रिया चुने	Through masked Exotel Number Exotel से खुद का नंबर छुपा कर	1	→C23
		Through SurveyCTO plugin SurveyCTO के माध्यम से	2	→C23
C23	Call the respondent USING C30 with Exotel Exotel के साथ C30 का उपयोग करके रेस्पोंडेंट को कॉल करें	"		→C30
C24	Call the respondent USING C30 with SurveyCTO "SurveyCTO के साथ C30 का उपयोग करके रेस्पोंडेंट को कॉल करें"			→C30
C25	SURVEYOR: Enter the new number to call the Sarpanch सर्वेयर: सरपंच को कॉल करने के लिए नया नंबर लिखें	[10-digit]		
C26	SURVEYOR: Re-enter the new number to call the sarpanch सर्वेयर: सरपंच को कॉल करने के लिए नया दोबारा लिखें	[10-digit]		=C26

DRAFT

C27	SURVEYOR: Select the method for calling this sarpanch. सर्वेयर:इस सरपंच को कॉल करने की प्रक्रिया चुने	Through masked Exotel Number Exotel से खुद का नंबर छुपा कर	1	→C30
		Through SurveyCTO plugin SurveyCTO के माध्यम से	2	→C30
C28	Call the respondent USING C30 with Exotel Exotel के साथ C30 का उपयोग करके रेस्पोंडेंट को कॉल करें			→C30
C29	Call the respondent USING C30 with SurveyCTO SurveyCTO के साथ C30 का उपयोग करके रेस्पोंडेंट को कॉल करें			→C30
C30	**Introduction:** Hello, my name is XYZ and I'm calling to speak with [SARPANCHNAME] from [GPNAME]. I'm calling from Jaipur on the behalf of an NGO, JPAL South Asia at IFMR. We are speaking with Sarpanches across Rajasthan as a part of research study to understand the situation of health services and how they were affected in the wake of COVID 19. We would also like to understand your experiences and challenges as a Sarpanch. नमस्ते, मेरा नाम [SURVNAME] है और मैंने [GPNAME] के सरपंच [SARPANCHNAME] से बात करने के लिए कॉल किया है. मैं जयपुर से जे -पाल नाम के NGO की तरफ से कॉल कर रही हूँ. हम एक शोध के लिए राजस्थान के सरपंचो से बात कर रहे है, यह समझने के लिए के कोरोना वायरस और लॉक डाउन की वजह से स्वास्थ्य सेवाओं पर क्या असर पड़ा है. हम सरपंच के रूप में आपके अनुभवों और मुश्किलों को भी समझना चाहते है|			
C31	SURVEYOR: What happened with the call? सर्वेयर: कॉल पे क्या हुआ*?*	Agreed to speak सर्वे शुरू किया	1	
		Refused to speak सर्वे से इनकार कर दिया	2	→C44
		Call later on same number इसी नंबर पर बाद में कॉल करना है	3	→C44
		Call back on different number दुसरे नंबर पर कॉल करना है	4	→C44
		Connection bad, unclear voice, कनेक्शन ख़राब, आवाज़ क्लियर नहीं	5	→END
		No answer कोई जवाब नहीं	6	→END
		Number switched off or outside coverage नंबर स्विचड ऑफ है या नेटवर्क के बहार है	7	→END
		Number invalid or does not exist नंबर अमान्य है या मौजूद नहीं है	8	→END
		Unable to comprehend Respondent's Language उत्तरदाता की भाषा समझ नहीं आ रही	10	→END
C32	Surveyor: What is the gender of the person who answered the phone call? सर्वेयर: फ़ोन उठाने वाले व्यक्ति का का लिंग क्या है ?	Male पुरुष	1	
		Female महिला	2	
C33	Is there a Sarpanch or a former Sarpanch named [SPNAME] in your household? क्या आपके घर में [SPNAME] नाम के सरपंच या पूर्व सरपंच है??	Sarapanch name matches with [SPNAME] सरपंच नाम [SPNAME] से मैच होता है	1	→C34.1
		Sarapach Name doesn't match with [SPNAME] सरपंच का नाम [SPNAME] से मैच नहीं होता है	2	
		No sarpanch in the household घर में कोई सरपंच नहीं है	3	→END
		Don't know पता नहीं	88	→END
		Refused इंकार किया	89	→END
C34	Can you tell me the name of the Sarpanch? क्या आप सरपंच का नाम बता सकते है	TEXT		
C34.0	What is the gender of the sarpanch? सरपंच का लिंग क्या है ?	Male पुरुष	1	
		Female महिला	2	
		Refused इंकार किया	89	
C34.1	Can I speak with the Sarpanch? क्या मैं सरपंच जी से बात कर सकती हूँ?	Yes हाँ	1	
		No नहीं	2	
C35	Surveyor: Is the respondent the sarpanch or someone else? सर्वेयर: क्या रेस्पोंडेंट सरपंच है या घर में कोई और सदस्य ?	Respondent is sarpanch रेस्पोंडेंट सरपंच है	1	→C38
		Respondent is sarpanch's husband रेस्पोंडेंट सरपंच के पति है	2	

DRAFT

		Respondent is sarpanch's father or father in law रेस्पोंडेंट सरपंच के पिता या ससुर है	3	
		Respondent is sarpanch's son रेस्पोंडेंट सरपंच के बेटे है	4	
		Respondent is some other male रेस्पोंडेंट घर में कोई अन्य पुरुष है	5	
		Respondent is some other female रेस्पोंडेंट घर में कोई अन्य महिला है	6	
		Refused इंकार किया	89	
C36	Surveyor: Why is the Sarpanch not available for the interview? सर्वेयर: सरपंच सर्वे के लिए उपलब्ध क्यों नहीं है ?	Sarpanch is busy/traveling/unwell सरपंच बीमार है/बाहर है/व्यस्त है	1	
		Sarpanch lives elsewhere सरपंच कहीं और रहते है	2	
		Sarpanch does not take interviews सरपंच सर्वे नहीं करवाना चाहते/नहीं करवाते है	3	
		Respondent not willing to connect to the sarpanch रेस्पोंडेंट सरपंच से बात करवाने में इच्छुक नहीं है	4	
		Others अन्य	87	
		Don't know पता नहीं	88	
		Refused इंकार किया	89	
C37	We understand that the sarpanch is not available to speak but would like a few more minutes of your time. May I ask that how involved were you with Sarpanch in managing GP duties since our questions surround that? हम समझते हैं कि सरपंच जी बात करने के लिए उपलब्ध नहीं है, हम बस आपका थोड़ा और समय चाहेंगे।. क्यूंकि हमारे सवाल/बातचीत ग्राम पंचायत की व्यवस्था के बारे में है, क्या आप बता सकते है के आप उनके काम काज से कितने परिचित है ?	Very Involved पंचायत के काम में काफी शामिल थे/थी	1	
		Somewhat Involved पंचायत के काम में थोड़ा बहुत शामिल थे/थी	2	
		Not involved पंचायत के काम में बिलकुल शामिल नहीं थे/थी	3	→END
		Refused इंकार किया	89	→END
C38	Note: All the questions are for the sarpanch. Adapt the questions to get information about the sarpanch. नोट: सभी प्रश्न सरपंच के लिए हैं। सरपंच के बारे में जानकारी प्राप्त करने के लिए प्रश्नों को एडजस्ट करे।			
C39	Can you confirm the district of your Gram Panchayat? अपने ग्राम पंचायत का जिला कन्फर्म करवा दीजिये	[DISTNAME]	1	
		Others अन्य	87	
		Refused इंकार किया	89	
C40	Can you confirm the name of your Gram Panchayat? आपकी ग्राम पंचायत का नाम कन्फर्म करवा दीजिये	[GPNAME]	1	→C43
		Others अन्य	87	
		Refused इंकार किया	89	
C41.	What is the name of your Gram Panchayat? आपकी ग्राम पंचायत का नाम क्या है ?	TEXT		C40=87
C42	What district does your Gram Panchayat belong to? आपकी ग्राम पंचायत कोनसे जिले में पड़ती है?	Dropdown list of 33 districts in Rajasthan	(1-33)	C39=87
		Don't Know पता नहीं	88	
		Refused इंकार किया	89	
C43	How many villages are in your Gram Panchayat? आपकी ग्राम पंचायत में कितने गांव है?	1-12	(1-12)	
		>12	77	
		Don't Know पता नहीं	88	
		Refused इंकार किया	89	
C43.1	Are you the current or past sarpanch of [GPNAMECONF]? क्या आप वर्तमान में [GPNAMECONF] सरपंच है या पहले थे?	current sarpanch of [SPGPNAME] [SPGPNAME] के वर्तमान में सरपंच	1	→C01
		past sarpanch of [SPGPNAME] [SPGPNAME] के पहले रह चुके सरपंच	2	→C01
		Refused इंकार किया	89	→C01

DRAFT

C44	Surveyor: What is the gender of theperson who answered the call? सर्वेयर: फ़ोन उठाने वाले व्यक्ति का का लिंग क्या है ?	Male पुरुष	1	
		Female महिला	2	
		Could not confirm कन्फर्म नहीं हो सका	77	
C45	Surveyor: Enter phone number for call back. Also enter it on your tracking sheet. सर्वेयर:कॉल बैक के लिए नंबर लिखें| नंबर अपनी ट्रैकिंग शीट पर भी लिखें|	[10-digit]		C31=4
C46	Surveyor: Re-enter phone number for call back. सर्वेयर:कॉल बक के लिए नंबर दोबारा लिखें|	[10-digit]		C31=4
C47	Surveyor: Whom does the new number belong to? सर्वेयर: नया मिला नंबर किसका है ?	Sarpanch सरपंच	1	C31=4→END
		Other male member अन्य पुरुष सदस्य	2	→END
		Other female member अन्य महिला सदस्य	3	→END
		Could not confirm कन्फर्म नहीं हो सका	77	→END
C48	SURVEYOR: Who was theperson who answered the call? सर्वेयर: फ़ोन उठाने वाले व्यक्ति का कौन था ?	Respondent is sarpanch रेस्पोंडेंट सरपंच है	1	C31=2
		Respondent is sarpanch's husband रेस्पोंडेंट सरपंच के पति है	2	
		Respondent is sarpanch's father or father in law रेस्पोंडेंट सरपंच के पिता या ससुर है	3	
		Respondent is sarpanch's son रेस्पोंडेंट सरपंच के बेटे है	4	
		Respondent is some other male रेस्पोंडेंट घर में कोई अन्य पुरुष है	5	
		Respondent is some other female रेस्पोंडेंट घर में कोई अन्य महिला है	6	
		Could not confirm कन्फर्म नहीं हो सका	77	
C49	Surveyor: Why was the survey refused? सर्वेयर: सर्वे के लिए इंकार क्यों किया गया ? SELECT ALL THAT APPLY	Sarpanch not available (busy, out of town, unwell) सरपंच बीमार है/बाहर है/व्यस्त है	1	C31=2/C34.1 =2→END
		Sarpanch uninterested सरपंच सर्वे के लिए इच्छुक नहीं	2	→END
		Sarpanch lives elsewhere सरपंच कही और रहते है	3	→END
		Respondent uninterested or unwilling to connect to sarpanch रेस्पोंडेंट सरपंच से बात करवाने के लिए इच्छुक नहीं	4	→END
		No reason told कोई कारण नहीं बताया	5	→END
		Others अन्य	87	→END
		Could not confirm कन्फर्म नहीं हो सका	77	→END
	END SURVEY			

DRAFT

CO. CONSENT FORM-IF RESPONDENT=SARPANCH

CO1	**CONSENT:** My name is _____ and I'm calling from Jaipur, on behalf of an NGO called J-PAL South Asia at IFMR. Together, with Stanford University, we are speaking with Sarpanches across Rajasthan as a part of research study to understand how health services are functioning and how they were affected in the wake of COVID 19. As the Sarpanch of the Gram Panchayat, we believe that you will be most well placed to explain these issues to us. We would also like to understand your experiences managing your responsibilities and interacting with other govt workers such as ASHAs, Aanganwadi workers, school principals etc. We hope to use the information you can provide to understand how health services are working and to improve them in Rajasthan. If you agree to participate in our survey, I would like to ask you some questions about the government services available in your Gram Panchayat as well as your engagement with community-level workers. The call would only take around 20-25 minutes We might also have a supervisor listening in on the call for quality purposes. Your participation is entirely voluntary. You can choose not to answer any questions or to end the survey at any point. If you agree to participate, we would like to offer you a mobile recharge for INR 50 rupees as a token of thanks for your valuable time. If you refuse to participate or discontinue the survey, you will not be penalized in any way or lose any benefits to which you are otherwise entitled. All information that you share with us will be kept confidential and your private information will not be shared with anyone. If there is breach of confidentiality, we will notify you immediately and attempt to re-secure the information. If you have any questions, you can ask me now. You can also contact our team on **+91-989-274-6264** if you have questions about the study. If you have any complaints, or queries about your rights, you can contact the IFMR Institutional Review Board at **+91-911-610-2277**. If you have any questions, you can ask me now. Do you have any questions about the study? Do you agree to participate in the interview? मेरा नाम _____ है और मैं J-PAL नामक NGO की तरफ से जयपुर से कॉल कर रही हूँ	हम स्टैनफोर्ड यूनिवर्सिटी के साथ राजस्थान में एक पढाई कर रहे हैं जिसमे हम कोरोना वायरस और लॉक डाउन के चलते स्वास्थ्य सेवाओं पर क्या असर पड़ा है, यह जानना चाहते हैं| ग्राम पंचायत के सरपंच होने के नातेआप हमें यह जानकारी दे सकते/सकती है| हम आशा वर्कर्स, आंगनवाड़ी वर्कर्स, स्कूल के टीचर्स आदिजैसे सरकारी कर्मचारिओं के साथ आपके अनुभवों के बारे में भी जानना चाहते है| हम आशा करते हैं कि आपके द्वारा दी गई जानकारी हमें राजस्थान में स्वास्थ्य सेवाओं को समझने और उन्हें बेहतर बनाने में मदद करेगी| अगर आप सहमत हो, मैं आपसे आपकी ग्राम पंचायत में उपलब्ध सरकारी सेवाओं के बारे में और सामुदायिक स्तर के कार्यकर्ताओं के साथ आपके काम के बारे में कुछ सवाल पूछना चाहूंगी	कॉल में लगभग 20-25 मिनट लगेंगे| कॉल के दौरान हमारे सुपरवाइजर इस कॉल को क्वालिटी चेक करने के लिए सुन भी सकते है|सर्वे में आपकी भागीदारी आपकी मर्जी से है	आप कभी भी किसी भी प्रश्न का जवाब देने से मना कर सकतें हैं और इन्टरव्यू रोकने को कह सकते हैं	अगर आप भाग लेने के लिए सहमत हैं, तो हम आपको आपके फोन पर 50 रूपए का मोबाइल रिचार्ज देकर आपको आपके कीमती समय के लिए धन्यवाद देना चाहेंगे लेकिन यदि आप भाग लेने से इनकार करते हैं या इंटरव्यू बीच में रोक देते है, तो आपको कोई भी दिक्कत नहीं होगी, या आप ऐसे लाभों को खो नहीं देंगे जिन के आप हकदार हैं |आपकी सभी जानकारी हमारे पास गोपनीय रखी जाएगी और आपकी निजी जानकारी किसी को नहीं बतायी जायेगी। यदि गोपनीयता का उल्लंघन होता है, तो हम आपको तुरंत सूचित करेंगे और जानकारी को पुनः सुरक्षित करने का प्रयास करेंगे। यदि आपको कोई प्रश्न हैं, तो आप मुझसे पूछ सकते हैं| आप हमारी टीम से **+91-989-274-6264** पर भी संपर्क कर सकते हैं। यदि आपके पास कोई शिकायत है या आपके अधिकारों के बारे में कुछ प्रश्न है, तो आप + 91-911-610-2277 पर आईएफएमआर इंस्टीट्यूशनल रिव्यू बोर्ड से संपर्क कर सकते हैं	वह आपको स्टैनफोर्ड विश्वविद्यालय की समिति के संपर्क में रख सकते हैं. क्या आपको अध्ययन के बारे में कोई प्रश्न हैं ? क्या आप सर्वेमें भाग लेने के लिए सहमत हैं ?			
C02	*SURVEYOR: I affirm that I have read the informed consent statement and answered any questions asked about the study, and the respondent agreed to be interviewed.* सर्वेयर: मैं पुष्टि करती हूं कि मैंने इन्फोर्मेड कंसेंट स्टेटमेंट पढ़ लिया है, और अध्ययन के बारे में पूछे जाने वाले सभी प्रश्नो का उत्तर दिया है। रेस्पोंडेंट ने सर्वे के लिए सहमति दे दी है.	Yes हाँ	1	→GI1
		No नहीं	2	→END
	End survey			

GENERAL INFO

GI1	When were you first elected into the GP? आप पहली बार ग्राम पंचायत में कब चुने गए थे?	1990	1	
		1995	2	
		2000	3	
		2005	4	
		2010	5	
		2015	6	

		2019	7	
		2020	8	
		Other अन्य	87	
		Don't know पता नहीं	88	
		Refused इनकार किया	89	
GI1.1	Specify Others अन्य स्पष्ट करे	NUM		GI1=87
GI2	When were you first elected as Sarpanch? आप पहली बार सरपंच कब चुने गए थे?	1990	1	
		1995	2	
		2000	3	
		2005	4	
		2010	5	
		2015	6	
		2019	7	
		2020	8	
		Other अन्य	87	
		Don't know पता नहीं	88	
		Refused इनकार किया	89	
GI2.1	Specify Others अन्य स्पष्ट करे	NUM		GI2=87
GI3	Which other terms have you been sarpanch for? आप किस कार्यकाल के लिए सरपंच रहे? SELECT ALL THAT APPLY लागू होने वाले सभी ऑप्शंस चुने	1990	1	
		1995	2	
		2000	3	
		2005	4	
		2010	5	
		2015	6	
		2019	7	If C43.1!=2
		2020	8	If C43.1!=2
		Other अन्य	87	
		Don't know पता नहीं	88	
		Refused इनकार किया	89	
GI3.1	Specify Others अन्य स्पष्ट करे	NUM		GI3=87
GI4	Was the seat you contested from in your most recent term, reserved for females? जिस सीट से आप चुनाव लड़े थे, क्या वह महिलाओ के लिए आरक्षित थी?	Reserved for females महिलाओ के लिए आरक्षित	1	
		Unreserved for females महिलाओ के लिए अनारक्षित	2	
		Don't know पता नहीं	88	
		Refused इनकार किया	89	
GI5	Was your seat reserved for SC, ST, or OBC? क्या आपकी सीट एससी, एसटी, या ओबीसी के लिए आरक्षित थी?	General जनरल	1	
		Scheduled Caste अनुसूचित जाति	2	
		Scheduled Tribe अनुसूचित जनजाति	3	
		Other Backward Caste	4	

DRAFT

		अन्य पिछड़ी जाति		
		Don't know पता नहीं	88	
		Refused इनकार किया	89	

GP INFO

GP0	Surveyor: Did the respondent quit the survey? सर्वेयर : क्या रेस्पोंडेंट ने सर्वे छोड़ दिया?	Yes हाँ	1	→END
		No नहीं	2	→NOTE
Note	Now I would like to ask some information about your Gram Panchayat अब मै आपकी ग्राम पंचायत के बारे में कुछ जानकारी लेना चाहूंगी			
GP1	How many government primary schools does your Gram Panchayat have? आपके ग्राम पंचायत में कितने सरकारी प्राथमिक विद्यालय हैं?	0	85	
		1	1	
		2	2	
		3	3	
		4	4	
		5	5	
		6	6	
		7	7	
		8	8	
		9	9	
		10	10	
		11	11	
		12	12	
		>12	66	
		Don't know पता नहीं	88	
		Refused इनकार किया	89	
GP2	How many government health sub-centers does your Gram Panchayat have? आपके ग्राम पंचायत में कितने सरकारी स्वास्थ्य उप-केंद्र हैं?	0	85	
		1	1	
		2	2	
		3	3	
		4	4	
		5	5	
		6	6	
		7	7	
		8	8	
		9	9	
		10	10	
		11	11	
		12	12	
		>12	66	
		Don't know पता नहीं	88	
		Refused इनकार किया	89	
GP3		0	85	

DRAFT

	How many ANMs (Auxillary Nurse Midwife) does your Gram Panchayat have? आपके ग्राम पंचायत में कितनी ANM यानी सहायक नर्स दाई हैं?	1	1	
		2	2	
		3	3	
		4	4	
		5	5	
		6	6	
		7	7	
		8	8	
		9	9	
		10	10	
		11	11	
		12	12	
		>12	66	
		Don't know पता नहीं	88	
		Refused इनकार किया	89	
GP4	How many ASHA workers does your Gram Panchayat have? आपके ग्राम पंचायत में कितनी आशा सहयोगिनी हैं?	0	85	
		1	1	
		2	2	
		3	3	
		4	4	
		5	5	
		6	6	
		7	7	
		8	8	
		9	9	
		10	10	
		11	11	
		12	12	
		>12	66	
		Don't know पता नहीं	88	
		Refused इनकार किया	89	
GP5	How many Anganwadi workers in total does your Gram Panchayat have? आपके ग्राम पंचायत में कितनी आंगनवाड़ी कर्मचारी हैं?	0	85	
		1	1	
		2	2	
		3	3	
		4	4	
		5	5	
		6	6	
		7	7	
		8	8	
		9	9	

DRAFT

		10	10	
		11	11	
		12	12	
		>12	66	
		Don't know पता नहीं	88	
		Refused इनकार किया	89	
GP6	Does your village have a Village Health & Sanitation Committee? क्या आपके गाँव में ग्राम स्वास्थ्य और स्वच्छता समिति है?	Yes हाँ	1	
		No नहीं	2	
		Don't know पता नहीं	88	
		Refused इनकार किया	89	
GP7	How often did you meet or interact with the following people in last term, in 2019: (do not read options) पिछले कार्यकाल, यानी की 2019 में, आप कितनी बार इन सबसे बात-चीत या मुलाक़ात करते थे?(ऑप्शंस नहीं पढ़े)			
GP7.1	School Principal or teachers स्कूल के प्रधानाचार्य या टीचर	One or more times a week/ हफ्ते में एक या उससे ज्यादा बार	1	GP1!=85
GP7.2	ANM सहायक नर्स दाई	2-4 times a month/ महीने में 2-4 बार	2	GP3!=85
GP7.3	Anganwadi workers आंगनवाड़ी कर्मचारी	Once a month/ महीने में एक बार	3	GP5!=85
GP7.4	Asha Workers आशा सहयोगिनी	Once every 2-3 months/ 2 से 3 महीने में एक	4	GP4!=85
		2-3 times a year/ एक साल में २-३ बार	5	
		Once/ एक बार	6	
		Never/ कभी नहीं	85	
		Don't Know/ पता नहीं	88	
		Refused/ इंकार किय	89	
GP9	Since being the sarpanch of the village, you have to oversee many things and officials, so how How satisfied or dissatisfied were you with the following officials in last term in 2019: (V. Satisfied/ Satisfied/ Neutral/ Dissatisfied/ V. Dissatisfied) ? गाँव के सरपंच होने के नाते, आपको कई चीजों और अधिकारियों की देखरेख करनी पड़ती होगी. आपके हिसाब से, पिछले कार्यकाल यानी की 2019 में आप निम्नलिखित अधिकारियोंसे कितने संतुष्ट या असंतुष्ट थे: (अति संतुष्ट/संतुष्ट/निष्पक्ष/असंतुष्ट/ अति असंतुष्ट) ?			
GP9.1	School Principal or teachers स्कूल के प्रधानाचार्य या टीचर	V. Satisfied अति संतुष्ट	1	GP1!=85
GP9.2	ANM सहायक नर्स दाई	Satisfied संतुष्ट	2	GP3!=85
GP9.3	Aanganwadi Worker आंगनवाड़ी कर्मचारी	Neutral निष्पक्ष	3	GP5!=85
GP9.4	ASHA worker आशा सहयोगिनी	Dissatisfied असंतुष्ट	4	GP4!=85
		V.dissatisfed अति असंतुष्ट	5	
		Refused इंकार किया	89	
GP10	What are the main barriers that ASHAS face in performing their duties? आपके हिसाब से आशा सहयोगिनी को अपना काम करने में किन मुश्किलों का सामना करना पड़ता है? SELECT ALL THAT APPLY	Problems with salary/payment सैलरी/ पैसे की कमी, देर, या कोई और मुश्किल	1	
		Too much work बहुत ज्यादा काम	2	
		Travel / transport problems आने जाने या परिवहन की मुश्किल	3	
		Inadequate supplies/resources फंडिंग या सामान की कमी	4	

DRAFT

		Lack of support from supervisors सुपरवाइजर के सहयोग की कमी	5	
		Lack of support from GP ग्राम पंचायत से समर्थन की कमी	6	
		Lack of support from citizens नागरिकों से समर्थन की कमी	7	
		Lack of support from their families उनके पति या परिवार से सहयोग की कमी	8	
		Lack of proper training ट्रेनिंग की कमी	9	
		No barriers कोई मुश्किल नहीं	85	
		Other barriers कोई और मुश्किल	87	
		Don't know पता नहीं	88	
		Refused इनकार किया	89	
GP11	Does the ASHA worker conduct regular village health days for your GP? क्या आशा सहयोगिनी आपके ग्राम पंचायत के लिए नियमित ग्राम स्वास्थ्य दिवस का आयोजन करती हैं?	Yes हाँ	1	GP4!=85
		No नहीं	2	→DM
		Don't know पता नहीं	88	→DM
		Refused इनकार किया	89	→DM
GP12	When was the last meeting conducted? पिछली बैठक कब आयोजित की गई थी?	In the last week पिछले हफ्ते में	1	
		>week and <1 month 1 सप्ताह से ज्यादा और 1 महीने से कम	2	
		>1 month and <2 months 1 महीने से ज्यादा और 2 महीने से कम	3	
		> 2 months and <3 months 2 महीने से ज्यादा और 3 महीने से कम	4	
		>3 months 3 महीने से ज्यादा	5	
		Don't know पता नहीं	88	
		Refused इनकार किया	89	
GP13	Do you or a representative of the panchayat usually attend these meetings? क्या आप या पंचायत का कोई सदस्य आमतौर पर इन बैठकों में भाग लेते हैं?	Yes, sarpanch attends हाँ, सरपंच उपस्थित होते हैं	1	
		Yes, GP member attends हाँ, पंचायत मेंबर उपस्थित होते हैं	2	
		Yes, both sarpanch and other GP members attend हां, सरपंच और अन्य पंचायत मेंबर दोनों उपस्थित होते हैं	3	
		Neither one attends दोनों में से कोई उपस्थित नहीं होता	4	
		Don't know पता नहीं	88	
		Refused इनकार किया	89	

DEVELOPMENT MODULE

DM0	Surveyor: Did the respondent quit the survey? क्या रेस्पोंडेंट ने सर्वे छोड़ दिया?	Yes हाँ	1	→END
		No नहीं	2	→DM1
DM1	What are the top three areas that you spent funds on in your most recent term as a sarpanch? (Read out all the options while filling each rank) आपके सबसे हाल के कार्यकाल में सरपंच के रूप में आपने किन तीन चीज़ो के विकास के लिए सबसे अधिक फंडिंग का खर्चा किया? (प्रत्येक रैंक को भरते समय सभी विकल्पों को पढ़ें)	Rank 1 Rank 2 Rank 3		

	1. Agricultural irrigation 2. Roads 3. Sanitation 4. Health care 5. Education 6. Mother and Child Nutrition 7. MNREGA 8. PDS 85. No other areas identified 1.कृषि सिंचाई 2. सड़कें 3. स्वच्छता 4. स्वास्थ्य देखभाल 5. शिक्षा 6. माँ और बाल पोषण 7. MNREGA (महात्मा गांधी राष्ट्रीय ग्रामीण रोजगार गारंटी अधिनियम) 8. खाद्य सुरक्षा प्रणाली (PDS) 85. कोई अन्य क्षेत्र नहीं			
DM2	Which of the following do you think are the three most important current priorities for your GP? (Read out all the options while filling each rank) आपके हिसाब से, आपकी ग्राम पंचायत के लिए इनमे से सबसे जरूरी मौजूदा तीन कौन से क्षेत्र है? (प्रत्येक रैंक को भरते समय सभी विकल्पों को पढ़ें) 1. Agricultural irrigation 2. Roads 3. Sanitation 4. Health care 5. Education 6. Mother and Child Nutrition 7. MNREGA 8. PDS 85. No other areas identified 1.कृषि सिंचाई 2. सड़कें 3. स्वच्छता 4. स्वास्थ्य देखभाल 5. शिक्षा 6. माँ और बाल पोषण 7. MNREGA (महात्मा गांधी राष्ट्रीय ग्रामीण रोजगार गारंटी अधिनियम) 8. खाद्य सुरक्षा प्रणाली (PDS) 85. कोई अन्य क्षेत्र नहीं	Rank 1 Rank 2 Rank 3		
DM3	Have you faced any of the following problems in your term as a sarpanch? क्या आपने अपने कार्यकाल में सरपंच के रूप में इन में से कोई भी मुश्किलों का सामना किया है? Surveyor (Hint): The question is for the sarpanch. In case the respondent is someone else, please ask about the problems faced by the sarpanch. सर्वेयर: ध्यान दें, सवाल सरपंच के लिए है। यदि रेस्पोंडेंट कोई और है, कृपया सरपंच को आने वाली समस्याओं के बारे में पूछें।			
DM3.1	Problems from male GP members पंचायत के पुरुष मेंबर्स से मुश्किल	Yes, a lot हाँ, बहुत ज्यादा	1	
DM3.2	Problemsfrom female GP members पंचायत की महिला मेंबर्स से मुश्किल	Yes, a little हाँ, थोड़ी बहुत	2	
DM3.3	Problemsfrom male villagers गाँव के पुरुषो से मुश्किल	No नहीं	3	
DM3.4	Problemsfrom female villagers	Don't know पता नहीं	88	

DRAFT

	गाँव की औरतो से मुश्किल			
DM3.5	Problems from higher authorities अधिकारिओ/सुपरवाइजर से मुश्किलें	Refused इंकार किया	89	
DM3.6	Lack or delay of funding साधनो/ फंडिंग की कमी या देरी			
DM4	Have you faced any other problems in your term as a sarpanch? क्या आपने सरपंच के रूप में अपने कार्यकाल में अन्य मुश्किलों का सामना किया है? OPEN ENDED QUESTION. ALLOW RESPONDENT TO SPEAK FREELY यह एक ओपन एंडेड प्रश्न है. रेस्पोंडेंट को खुल के बोलने दे.	Mentioned other problems अन्य मुश्किलें बताई	87	
		No other problems अन्य कोई समस्या नहीं बताई	85	
		Don't know पता नहीं	88	
		Refused इनकार किया	89	
DM5	Which of the following do you think are the three most important priorities for the men in your Gram Panchayat? (Read out all the options while filling each rank) आपके हिसाब से, आपकी ग्राम पंचायत के पुरुषो के लिए इनमे से सबसे जरूरी तीन कौन से क्षेत्र है? (प्रत्येक रैंक को भरते समय सभी विकल्पों को पढ़ें) 1. Agricultural irrigation 2. Roads 3. Sanitation 4. Health care 5. Education 6. Mother and Child Nutrition 7. MNREGA 8. PDS 85. No other areas identified 1.कृषि सिंचाई 2. सड़कें 3. स्वच्छता 4. स्वास्थ्य देखभाल 5. शिक्षा 6. माँ और बाल पोषण 7. MNREGA (महात्मा गांधी राष्ट्रीय ग्रामीण रोजगार गारंटी अधिनियम) 8. खाद्य सुरक्षा प्रणाली (PDS) 85. कोई अन्य क्षेत्र नहीं	Rank 1 Rank 2 Rank 3		
DM6	Suppose, as the sarpanch, you are holding a Gram Sabha. Male members of the village vote for using panchayat funds to repair the roads to the village. .The female members vote for using the funds to repair the health center in the village, which is in bad condition. Now the decision lies in your hands. There is only enough money to do one or the other. Would you choose to spend the panchayat funds repairing the roads or on the health center repairs? मान लीजिए, सरपंच के रूप में, आप ग्राम सभा आयोजित कर रहे हैं। गाओं के पुरुष ने सडको को ठीक करवाने के लिए पंचायत फंडिंग का उपयोग करने के लिए वोट दिया। लेकिन गाओं की औरतो ने स्वास्थ्य केंद्र की मरम्मत के लिए धन का उपयोग करने के लिए वोट दिया, जो खराब स्थिति में है। अब फैसला आपके हाथ में है। केवल एक को करने के लिए पैसा है। क्या आप सडको को ठीक करवाने पर या स्वास्थ्य केंद्र की मरम्मत पर पंचायत फंडिंग खर्च करना पसंद करेंगे?	Road repairs सडको को ठीक करवाने पर	1	
		Spend it on health center repairs स्वास्थ्य केंद्र की मरम्मत पर	2	
		Don't know पता नहीं	88	
		Refused इनकार किया	89	

DRAFT

DM6.1	Suppose, as the sarpanch, you are holding a Gram Sabha. Male members of the village vote for using panchayat funds to repair the school structures, which are in bad condition. The female members vote for using the funds to repair the roads to the village. Now the decision lies in your hands. There is only enough money to do one or the other. Would you choose to spend the panchayat funds on the school repairs or repairing the roads? मान लीजिए, सरपंच के रूप में, आप ग्राम सभा आयोजित कर रहे हैं। गाओं के पुरुष ने विद्यालय की मरम्मत के लिए धन का उपयोग करने के लिए वोट दिया, जो खराब स्थिति में है। लेकिन गाओं की औरतो ने सडको को ठीक करवाने के लिए पंचायत फंडिंग का उपयोग करने के लिए वोट दिया। अब फैसला आपके हाथ में है। केवल एक को करने के लिए पैसा है। क्या आप विद्यालय की मरम्मत पर या सडको को ठीक करवाने पर पर पंचायत फंडिंग खर्च करना पसंद करेंगे?	Road repairs सडको को ठीक करवाने पर	1	
		Spend it on school repairs विद्यालय की मरम्मत पर	2	
		Don't know पता नहीं	88	
		Refused इनकार किया	89	
DM7	How often did your Gram Panchayat usually have a gram sabha in 2019? 2019 में आपकी ग्राम पंचायत में आम तौर पर ग्राम सभा कितनी बार होती थी ?	More than once a month महीने में एक से ज्यादा बार	1	
		Monthly महीने में एक बार	2	
		Once in two months दो महीने में एक बार	3	
		Once in three months तीन महीने में एक बार	4	
		Once in 4 or more months 4 या उससे अधिक महीनों में एक बार	5	
		Never कभी नहीं	85	
		Don't know पता नहीं	88	
		Refused इनकार किया	89	
DM8	How many people usually participate in the gram sabha? ग्राम सभा में आम तौर पर कितने लोग भाग लेते हैं?	People participate लोग भाग लेते हैं	1	DM7!=85
		People do not participate लोग भाग नहीं लेते हैं	2	→DM11
		Don't know पता नहीं	88	
		Refused इनकार किया	89	
DM8.1	Surveyor: Enter the number of people who participate सर्वेयर: भाग लेने वाले लोगो की संख्या डाले	NUM		DM8=1
DM9	How many women usually participate in the gram sabha? ग्राम सभा में आम तौर पर कितनी महिलाएं भाग लेती हैं?	Women participate महिलाएं भाग लेती हैं	1	
		Women do not participate महिलाएं भाग नहीं लेती हैं	85	→DM11
		Don't know पता नहीं	88	→DM11
		Refused इनकार किया	89	→DM11
DM9.1	Surveyor: Enter the number of women who participate सर्वेयर: भाग लेने वाली औरतो की संख्या डाले	NUM		<=DM8.1
DM10	Typically, how much do women speak in the gram sabha? आमतौर पर, महिलाएं ग्राम सभा में किस हद तक अपनी बात रख पाती है?	A lot बहुत ज्यादा	1	DM9=1
		A little थोड़ा बहुत	2	
		Very less बहुत कम	3	
		Not at all बिलकुल नहीं	85	
		Don't know पता नहीं	88	
		Refused इनकार किया	89	

DRAFT

DM11	Which of the following do you think are the three most important priorities for the women in your Gram Panchayat? (Read out all the options while filling each rank) आपके हिसाब से, आपकी ग्राम पंचायत की औरतो के लिए इनमे से सबसे जरूरी तीन कौन से क्षेत्र है? (प्रत्येक रैंक को भरते समय सभी विकल्पों को पढ़ें) 1. Agricultural irrigation 2. Roads 3. Sanitation 4. Health care 5. Education 6. Mother and Child Nutrition 7. MNREGA 8. PDS 85. No other areas identified 1.कृषि सिंचाई 2. सड़कें 3. स्वच्छता 4. स्वास्थ्य देखभाल 5. शिक्षा 6. माँ और बाल पोषण 7. MNREGA (महात्मा गांधी राष्ट्रीय ग्रामीण रोजगार गारंटी अधिनियम) 8. खाद्य सुरक्षा प्रणाली (PDS) 85. कोई अन्य क्षेत्र नहीं	Rank 1 Rank 2 Rank 3		
DM12	We have seen some cases where the family members of the sarpanch are very active in taking some of the sarpanch responsibilities. Would you say this was the case for you, e.g. did you husband/wife or someone else take over some or all of the responsibilities? हमने ऐसे कुछ स्थिति देखि है जहाँ सरपंच के परिवार के सदस्य सरपंच की कुछ जिम्मेदारियों में उनकी मदद करते है । क्या आप कहेंगे/ गी कि आपके लिए भी ऐसा था, जैसे की क्या आपने पति / पत्नी या किसी और ने आपकी कुछ जिम्मेदारियों को निभाया हो?	Yes, some of them हाँ, कुछ कामो को	1	Only asked if C35=1
		Yes, all of them हाँ, सभी कामो को	2	
		No, none of them नहीं, कोई भी काम को नहीं	85	
		Refused इनकार किया	89	
DM13	Could you highlight which family member(s) helped you with these responsibilities? क्या आप बता सकते है परिवार के कौनसे सदस्यों ने आपकी इन जिम्मेदारिओं को सँभालने में मदद की?	Husband/ पति	1	DM12=1/ DM12=2
		Wife/ पत्नी	2	
		Father/father in law/ पिता/ससुर	3	
		Mother/mother in law/ माता/सांस	4	
		Son/ बेटा	5	
		Daughter/ बेटी	6	
		Brother/ Brother in law भाई/ /देवर	7	
		Sister/sister-in-law/ बेहेन/भाभी	8	
		Other male members/ अन्य पुरुष सदस्य	9	
		Other female members/ अन्य महिला सदस्य	10	
		Don't know पता नहीं	88	
		Refused इनकार किया	89	

BSBY MODULE

BM0	Surveyor: Did the respondent quit? क्या रेस्पोंडेंट ने सर्वे छोड़ दिया?	Yes हाँ	1	→END
		No नहीं	2	→BM1

DRAFT

BM1.1	I will read out a list of challenges faced by people in getting quality health care. Please tell me if it's a big barrier, a small barrier or not a barrier for citizens in your Gram Panchayat मैं आपको स्वास्थ्य सेवाय मिलने में आने वाली मुश्किलों की एक लिस्ट पढ़ के सुनाऊँगी. कृपया मुझे बताये के आपकी ग्राम पंचायत के नागरिको के लिए यह बड़ी मुश्किल है, छोटी मुश्किल है, या मुश्किल नहीं है.			
BM1.01	Insufficient Gram Panchayat funding for health स्वास्थ्य के लिए ग्राम पंचायत में फंडिंग की कमी	Big barrier बड़ी मुश्किल	1	
BM1.02	Poor quality or dysfunctional health facilities ख़राब या बेकार स्वास्थ्य सुविधाएं	Small barrier छोटी मुश्किल	2	
BM1.03	Staff not present at health facilities स्वास्थ्य सुविधाओं में स्टाफ मौजूद नहीं	Not a barrier मुश्किल नहीं है	85	
BM1.04	Healthcare is too expensive इलाज़ बहुत महंगा है	Don't Know पता नहीं	88	
BM1.05	Health facilities are too far स्वास्थ्य सुविधाएं बहुत दूर हैं	Refused इनकार किया	89	
BM1.06	Insufficient information about government health schemes सरकारी स्वास्थ्य योजनाओं के बारे में जानकारी की कमी			
BM1.2	Have you heard of the Rajasthan government's Bhamashah Swasthya Beema Yojana or Ayushman Bharat Mahatama Gandhi Rajasthan Swasthya Beema Yojna? क्या आपने राजस्थान सरकार की भामाशाह स्वास्थ्य बीमा योजना या आयुष्मान भारत महात्मा गांधी राज्य स्वास्थ्य बीमा योजना के बारे में सुना है?	Yes हाँ	1	→BM2
		No नहीं	2	→BM1.3
		Don't know पता नहीं	88	→BM1.3
		Refused इनकार किया	89	→BM1.3
BM1.3	Bhamashah Yojna, also called Ayushman Bharat, is a government's insurance scheme, which offers medical care to households in Rajasthan. Can you confirm if you've heard of the scheme? भामाशाह योजना, जिसे आयुष्मान भारत का नाम दिया गया है, सरकार की बीमा योजना है, जो राजस्थान भर में अस्पताली देखभाल सेवा प्रदान करती है। क्या आप कन्फर्म कर सकते है के आपने इसके बारे में सुना है?	Yes हाँ	1	
		No नहीं	2	→BM7
		Don't know पता नहीं	88	→BM7
		Refused इनकार किया	89	→BM7
BM2	Which costs do you think Bhamashah Yojna generally covers: आपके हिसाब से भामाशाह योजना में कौन कौन सा खर्चा कवर किया जाता है ?			
BM2.1	Hospital costs/अस्पताल का खर्चा	Y / N / DK / Ref		
BM2.2	Doctor's fees/ डॉक्टर की फीस	Y / N / DK / Ref		
BM2.3	Tests/ जांचे	Y / N / DK / Ref		
BM2.4	Medicines/ दवाईआं	Y / N / DK / Ref		
BM3	Under the Yojana are hospital charges supposed to be lower priced than usual or completely free? भामाशाह योजना के अंदर, आपके हिसाब से हॉस्पिटल का खर्चा कम किया जाता है या एकदम मुफ्त?	Reduced price कम कीमत	1	Only show if BM2.1=1
		Completely free एकदम मुफ्त	2	
		Don't know पता नहीं	88	
		Refused इनकार किया	89	
BM4	Which of the following cases do you think can be treated under Bhamashah Yojna: भामाशाह में इनमे से कोनसी बिमारिओं का इलाज़ कराया जा सकता है?			
BM4.1	Woman delivering a child गर्भवती महिला के बच्चे की डिलीवरी	Y / N / DK / Ref		
BM4.2	Child with broken bone बच्चे की टूटी हुई हड्डी का इलाज	Y / N / DK / Ref		
BM4.3	Child vaccinations बच्चे का टीकाकरण	Y / N / DK / Ref		
BM5	Have people in your Gram Panchayat faced the following problems in using the Bhamashah Yojna? क्या आपकी ग्राम पंचायत के लोगों को भामाशाह योजना का उपयोग करने में इनमे से किसी समस्याओं का सामना करना पड़ा है?			
BM5.1	Hospitals charge अस्पताल पैसे मांगते है	Y / N / DK / Ref		
BM5.2	Hospitals are too far अस्पताल बहुत दूर है	Y / N / DK / Ref		
BM5.3	Hospitals refuse service अस्पताल सेवा देने से इंकार कर देते हैं	Y / N / DK / Ref		
BM5.4	Hospitals do not respect or prioritize patients अस्पताल मरीजों का सम्मान नहीं करते या बुरा व्यवहार करते हैं	Y / N / DK / Ref		
BM5.5	GP residentsdon't have enough information about it	Y / N / DK / Ref		

DRAFT

	ग्राम पंचायत के लोगों को योजना बारे में पर्याप्त जानकारी नहीं है			
BM6.1	Have people in your Gram Panchayat reported any other problems in using Bhamashah Yojna? क्या आपकी ग्राम पंचायत के लोगों ने भामाशाह योजना का उपयोग करने में कोई अन्य समस्या बताई है?	Mentioned other problems अन्य मुश्किलों के बारे में बताया	87	
		Did not mention any problems किसी मुश्किल के बारे में नहीं बताया	85	
		Don't know पता नहीं	88	
		Refused इनकार किया	89	
BM6.2	In your GP, are women easily able to use the program? आपकी ग्राम पंचायत में क्या औरते आसानी से इस योजना का इस्तेमाल कर पाती है?	Yes हाँ	1	
		No नहीं	2	
		Don't know पता नहीं	88	
		Refused इनकार किया	89	
BM7	In Rajasthan, based on the data for the period 2015 to 2019, women and girls were much less likely to use Bhamashah Yojna than men and boys. What do you think could be the reasons for this? I will read a few possible reasons – tell me if you think it is a very important reason, a somewhat important reason, or not the reason that women and girls use the program less. राजस्थान में, 2015 से 2019 के आंकड़ों के आधार पर, औरतों और लड़कियों ने भामाशाह योजना का उपयोग पुरुषों से कम किया है । आपके हिसाब से क्या क्या वजह हो सकती है की औरतें इस योजना में अपना इलाज़ नहीं करवाती या करवा पाती हैं। मैं कुछ संभावित कारणों को पढ़ूंगी - मुझे बताएं कि क्या आपको लगता है कि यह एक बहुत जरूरी कारण है, थोड़ा जरूरी कारण है, या यह एक कारन नहीं है कि महिलाएं और लड़कियां योजना का कम उपयोग करती हैं।			
BM7.1	Women don't get sick as much महिलाएं उतनी बीमार नहीं पड़तीं			
BM7.1.2	Women get sick but don't get care for their sickness as much औरते बीमार हो जाती हैं लेकिन उनकी बीमारी का उतना ध्यान नहीं रखा जाता।	Very important reason बहुत जरूरी कारण	1	
BM7.2	Women don't know as much about BSBY or how to use it औरते भामाशाह योजना के बारे में, या इसका इस्तेमाल कैसे किया जाता है, इसके के बारे में ज्यादा नहीं जानती है।	Somewhat important reason थोड़ा जरूरी कारण	2	
BM7.3	Women depend on others for money or transport, or can't go to the hospital alone औरते पैसे या परिवहन के लिए दूसरों पर निर्भर हैं, या अकेले अस्पताल नहीं जा सकतीं।	Not the reason कारन नहीं	85	
BM7.4	Hospital care is expensive and households cannot spend so much on women's health care. अस्पताल की देखभाल महंगी है और परिवार औरतों की स्वास्थ्य देखभाल पर इतना खर्च नहीं कर सकते।	Refused इनकार किया	89	
BM8	Are there any other reasons you can think of for which they are able to use Bhamashah Yojna less than men? आपके हिसाब से क्या कोई और कारन है जिनकी वजह से वो योजना का इस्तेमाल पुरुषो से कम कर पाती है SELECT ALL THAT APPLY. IF RESPONDENT GIVES ANSWERS NOT SHOWN HERE, PLEASE INDICATE THIS. लागू होने वाले सभी ओप्शन्स को चुने. अगर रेस्पोंडेंट यहाँ दिए गए ऑप्शन्स के अलावा कुछ चुनता है तो वह बताये	Women are less educated than men. औरतें आदमियों से कम पढ़ी लिखी होती है।	3	
		Women have more difficulty registering than men. रजिस्ट्रेशन करना औरतोंको आदमियों से ज़्यादा मुश्किल लगता है।	4	
		Mentioned Other reasons अन्य कारन बताये	87	
		Did not mention any reason कोई कारन नहीं बताये	85	
		Don't know पता नहीं	88	
		Refused इनकार किया	89	
BM9	What kinds of ways do you think can increase women's use of the Yojana? I'll read a list of things. Please tell me if you think they're very important, somewhat important, or not very important to increase women's use of the yojana.			

DRAFT

	आपके हिसाब से औरतो के द्वारा भामाशाह योजना का इस्तेमाल कैसे बढ़ाया जा सकता है? मैं कुछ तरीके पढ़ के सुनाऊँगी. कृपया मुझे बताये के यह तरीका औरतो द्वारा भामाशाह का इस्तेमाल बढ़ाने में बहुत जरुरी है, थोड़ा सा जरूरी है, या जरूरी नहीं है.			
BM9.1	Provide women with more information about health and yojna उन्हें स्वास्थ्य और योजना के बारे में ज्यादा जानकारी देना	Very important बहुत जरुरी	1	
BM9.2	Get ASHA workers more involved आशा सहयोगिनी को ज्यादा शामिल करवाने से	Somewhat important थोड़ा सा जरूरी	2	
BM9.3	Reduce the cost of hospital care हॉस्पिटल के इलाज़ का खर्च कम करवाने से	Not important जरूरी नहीं	3	
BM9.4	Provide access to transport or ambulance परिवहन या एम्बुलेंस जैसे साधन देने से	Don't Know पता नहीं	88	
BM9.5	Add more hospitals or improve their quality ज्यादा हॉस्पिटल्स को योजना में जोड़ के या उनकी क्वालिटी सुधार के	Refused इनकार किया	89	

GENDER ATTITUDES

GA0	Surveyor: Did the respondent quit? क्या रेस्पोंडेंट ने सर्वे छोड़ दिया?	Yes हाँ	1	→END
		No नहीं	2	→GA1
GA1	We have now reached the last part of the survey. I will read some statements, and I would like you to tell me if you agree or disagree. There are no wrong or right answers – this is really about what you think. You do not need to justify your answer. Just say "agree" or "disagree" and I'll move on to the next. अब हम सर्वे के आखिरी भाग पर है. मैं आपको कुछ कथन पढ़ के सुनाऊँगी। कृपया मुझे बताये के आप इनसे सहमत हैं या असहमत है. इसमें कोई सही या गलत जवाब नहीं है। ये आप क्या सोचते है, उस बारे में है। कृपया बस "सहमत" या "असहमत" में जवाब दीजिये और मैं अगले प्रश्न पे चली जाउंगी।			
GA1.1	A woman's most important role is being a good homemaker औरत का सबसे जरूरी काम अच्छे से घर की देखभाल करना है	Agree सहमत हैं	1	
GA1.2	A man should have the final word about decisions in the home घर के मामलों में पुरुष का फैसला माना जाना चाहिए	Disagree असहमत है	2	
GA1.3	If there is not enough money for all the children in a family to go to school, the girls should get to go instead of the boys अगर परिवार के पास सभी बच्चो को स्कूल भेजने के लिए पैसे नहीं है तो लड़कीओ को लड़को की जगह स्कूल भेजना चाहिए	Niether agree nor disagree न सहमत न असहमतDon't Know पता नहीं Refused इनकार किया	3	
GA1.4	A woman should be able to travel outside her village alone एक औरत को गाँव के बाहर अकेले जा पाना चाहिए		88	
GA1.5	Women should be able to marry whomever they want, regardless of their parents' views. औरतो को अपने माता पिता की राय के बिना भी अपनी मर्जी से किसी से भी शादी करने की आज़ादी होनी चाइये		89	
GA1.6	The most neglected group in the community are elderly women समाज में सबसे नजर अंदाज किये गए लोग बूढी औरते हैं			
GA1.7	When jobs are scarce, men should have more right to a job than women. जब नौकरियां कम हो तो महिलाओं की तुलना में पुरुषों को नौकरी करने का अधिक अधिकार होना चाहिए			

CLOSING SCRIPT

CS0	Surveyor: Did the respondent quit?	Yes हाँ	1	→END
	क्या रेस्पोंडेंट ने सर्वे छोड़ दिया?	No नहीं	2	→CS1
CS1	Those are all the questions I have for you. We want to thank you by providing you a mobile recharge of Rs.50. The transfer will come through in the next two days.			

	बस इतने ही प्रश्न हैं आपके लिए। हम आपको 50 रुपये का मोबाइल रिचार्ज देकर आपको धन्यवाद देना चाहते हैं। रिचार्ज राशि आपको 2 दिन के भीतर मिल जाएगी			
CS1.1	Surveyor: Is the respondent interested in getting a mobile recharge? सर्वेयर: क्या रेस्पोंडेंट रिचार्ज कराना चाहते है ?	Yes हाँ		
		No नहीं		→CS2
CS1.2	Please tell me the number to which we should send the recharge. कृपया मुझे वह मोबाइल नंबर बताएं जिस पर हमें रिचार्ज भेजना चाहिए	(10-digit)		
CS1.3	*SURVEYOR: Please re-enter the number* सर्वेयर: नंबर दुबारा एंटर करें	(10-digit)		
CS1.4	Which operator is this? मोबाइल ऑपरेटर कौन सा है?	Airtel	1	
		BSNL	2	
		Idea	3	
		Jio	4	
		Vodafone	5	
		Aircel	6	
		DOCOMO	7	
		MTNL	8	
		MTS	9	
		Reliance CDMA	10	
		Reliance GSM	11	
		T24	12	
		Tata Indicom	13	
		TATA WALKY	14	
		Telenor	15	
		Don't know पता नहीं	88	
		Refused इनकार किया	89	
CS1.5	Is this number a pre-paid or post-paid? नंबर प्री-पेड या पोस्ट-पेड है?	Prepaid प्रीपेड	1	
		Post-paid पोस्टपेड	2	
		Don't know पता नहीं	88	
		Refused इनकार किया	89	
CS2	Surveyor: Was the respondent Sarpanch respondent assisted by someone else during the survey? सर्वेयर: सर्वे के दौरान सरपंच ने प्रश्नो के जवाब देने के लिए किसी की सहायता ली?	Yes हाँ	1	C35=1
		No नहीं	2	→SR0
CS3	What was the relationship of the person assisting the respondentsarpanch during the survey? सरपंच के जवाबो के साथ मदद करने वाले व्यक्ति का सरपंच से क्या रिश्ता था?	Sarpanch's husband सरपंच का पति	1	
		Sarpanch's father or father in law सरपंच के पिता या ससुर	2	
		Sarpanch's son सरपंच का बेटा	3	
		Other male member अन्य पुरुष सदस्य	4	
		Other female member अन्य महिला सदस्य	5	
		Could not confirm कन्फर्म नहीं हो सका	77	

SURVEYORS RESPONSE

SR0	Surveyor: This is a very important step of the survey. Before ending the interview, please press and record your detailed responses to the following questions. Please speak very slowly and clearly and take short breaks/claps between responding for the next question. Only end the survey once you've completed recording your answers.

DRAFT

	सर्वेयर: यह सर्वे का एक बहुत जरूरी कदम है। सर्वे ख़तम करने से पहले, कृपया दिए गए प्रश्नों के लिए अपनी डिटेल से जवाब देने के लिए अपने जवाब बोलके रिकॉर्ड करें। कृपया बहुत धीरे और स्पष्ट रूप से बोलें और अगले सवाल के उत्तर के बीच गैप / क्लैप लें। सर्वे तभी एन्ड करे जब आप सभी सवालो के अच्छे से जवाब दे चुके हो.	
SR1.1	additional barriers faced by ASHAs of the Gram Panchayat आशा सहयोगिनी की मुश्किलों के बारे में	
SR1.2	additional problems faced as the sarpanch of the village सरपंच के रूप में अपनी मुश्किलों के बारे में	
SR1.3	Reasons for low usage of Bhamashah Yojna by women compared to men औरतो द्वारा भामाशाह योजना के काम इस्तेमाल के बारे में	
SR2	Surveyor: Were you able to record the answers to all the questions properly? क्या आप सभी प्रश्नों के उत्तर ठीक से रिकॉर्ड कर पाए	Yes हाँ No नहीं
	HIDDEN: End Time	
	END SURVEY	

DRAFT